

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 414/2014****2014 m. balandžio 23 d.****kuriuo leidžiama pradėti naudoti Ukrainos kilmės šviežios ir užšaldytos kiaulienos Sąjungos importo tarifines kvotas ir nustatoma jų administravimo tvarka**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 <sup>(1)</sup>, ypač į jo 187 straipsnio a, c ir d punktus,

kadangi:

- (1) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 347/2014 <sup>(2)</sup> numatyta 2014 m. taikyti lengvatines priemones, susijusias su tam tikrų Ukrainos kilmės prekių importo muitais. Remiantis to reglamento 3 straipsniu, reglamento III priede išvardytus žemės ūkio produktus leidžiama importuoti į Sąjungą neviršijant tame priede nustatytų tarifinių kvotų. To reglamento III priede nurodytas kvotas administruoja Komisija pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 184 straipsnio 2 dalies b punkto nuostatas;
- (2) nors atitinkamos kvotos paprastai turėtų būti valdomos taikant importo licencijas, tikslinga suteikti importo teises (pirmasis žingsnis) ir išduoti importo licencijas (antrasis žingsnis), kaip numatyta Komisijos reglamento (EB) Nr. 1301/2006 <sup>(3)</sup> 6 straipsnio 3 dalyje. Tokiu būdu importo teises įgiję ekonominės veiklos vykdytojai, atsižvelgdami į faktinius savo prekybos srautus, galės nuspręsti, kokių kvotos laikotarpio galiojimo momentu pateikti importo licencijos paraišką;
- (3) pagal šį reglamentą išduodamoms importo licencijoms turėtų būti taikomas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 376/2008 <sup>(4)</sup>, išskyrus atvejus, kai taikomos leidžiančios nukrypti nuostatos;
- (4) be to, Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 nuostatos, susijusios su importo teisių paraiškomis, pareiškėjų statusu ir importo licencijų išdavimu, turėtų būti taikomos pagal šį reglamentą išduotoms importo licencijoms, nepažeidžiant šiame reglamente nustatytų papildomų sąlygų;
- (5) siekiant užtikrinti tinkamą tarifinių kvotų administravimą, teikiant importo teisių paraišką ir gaunant importo licenciją turėtų būti pateiktas užstatas;
- (6) siekiant įpareigoti ekonominės veiklos vykdytojus importo licencijų paraiškas teikti pasinaudojant visomis suteiktomis importo teisėmis, reikėtų nustatyti, kad šis įpareigojimas yra pagrindinis reikalavimas pagal Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 282/2012 <sup>(5)</sup>;
- (7) Reglamento (ES) Nr. 347/2014 III priede nurodytas kvotas leidžiama naudoti tik iki 2014 m. spalio 31 d., todėl šis reglamentas turėtų įsigalioti kuo greičiau;
- (8) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

<sup>(1)</sup> OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

<sup>(2)</sup> 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 374/2014 dėl Ukrainos kilmės prekėms taikomų muitų sumažinimo arba panaikinimo (OL L 118, 2014 4 22, p. 1).

<sup>(3)</sup> 2006 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1301/2006, nustatantis žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimo bendrąsias taisykles (OL L 238, 2006 9 1, p. 13).

<sup>(4)</sup> 2008 m. balandžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 376/2008, nustatantis bendrąsias išsamias taisykles dėl importo ir eksporto licencijų bei išankstinio nustatymo sertifikatų sistemos taikymo žemės ūkio produktams (OL L 114, 2008 4 26, p. 3).

<sup>(5)</sup> 2012 m. kovo 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 282/2012, nustatantis bendras išsamias taisykles dėl užstatų sistemos taikymo žemės ūkio produktams (OL L 92, 2012 3 30, p. 4).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

**Leidimas pradėti naudoti tarifines kvotas ir jų valdymas**

1. Šiuo reglamentu leidžiama pradėti naudoti I priede nurodytų produktų importo tarifines kvotas ir jas valdyti.
2. Produktų, kuriems taikomos 1 dalyje nurodytos kvotos, kiekis, taikomas muitų tarifas ir eilės numeriai nustatyti I priede.
3. 1 dalyje nurodytos importo tarifinės kvotos valdomos pirmiausia suteikiant importo teises, o po to išduodant importo licencijas.
4. Jei šiame reglamente nenurodyta kitaip, taikomi reglamentai (EB) Nr. 1301/2006 ir (EB) Nr. 376/2008.

*2 straipsnis*

**Importo tarifinės kvotos laikotarpis**

1 straipsnio 1 dalyje nurodytos tarifinės kvotos naudojamos iki 2014 m. spalio 31 d.

*3 straipsnis*

**Importo teisių paraiškos**

1. Importo teisių paraiškos pateikiamos ne vėliau kaip 15-tos kalendorinės dienos po šio reglamento įsigaliojimo 13.00 val. Briuselio laiku.
2. Teikiant importo teisių paraišką pateikiamas 20 eurų už 100 kilogramų užstatas.
3. Importo teisių paraiškų teikėjai pareiškėjai pateikia įrodymų, kad per 12 mėnesių prieš pat importo tarifinės kvotos laikotarpio pradžią pagal atitinkamas muitų teisės aktų nuostatas jie importavo arba jų vardu buvo importuotas tam tikras kiaulienos produktų, kurių KN kodai yra 0203, kiekis (toliau – referencinis kiekis). Bendrovė, įsteigta sujungus kelias bendroves, kurių kiekviena importavo referencinį kiekį, teikdama paraišką gali sudėti tuos kiekius.
4. Visas kiekis, nurodytas importo tarifinės kvotos laikotarpiu pateiktoje importo teisių paraiškoje, negali viršyti pareiškėjo referencinio kiekio. Šios taisyklės neatitinkančias paraiškas kompetentingos institucijos atmeta.
5. Ne vėliau nei 7-ą darbo dieną po 1 dalyje nurodyto paraiškų teikimo laikotarpio pabaigos valstybės narės praneša Komisijai apie bendrą visose paraiškose nurodytą kiekį, išreikštą produktų svorio kilogramais ir suskirstytą pagal eilės numerius.
6. Importo licencijos išduodamos nuo 7-os darbo dienos ir ne vėliau nei 12-ą darbo dieną po 5 dalyje nurodyto pranešimų teikimo laikotarpio pabaigos.
7. Jei taikant Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 7 straipsnio 2 dalyje nurodytą paskirstymo koeficientą suteikiama mažiau importo teisių negu nurodyta pateiktose paraiškose, nedelsiant grąžinama atitinkama pagal 2 dalį pateikto užstato dalis.
8. Importo teisės galioja nuo jų išdavimo dienos iki 2014 m. spalio 31 d. Importo teisės neperleidžiamos.

*4 straipsnis*

**Importo licencijų išdavimas**

1. Pagal 1 straipsnio 1 dalyje nurodytas importo tarifines kvotas leisti importuoti kiekiai išleidžiami į laisvą apyvartą tik pateikus importo licenciją.
2. Importo licencijos paraiškose nurodomas bendras kiekis, dėl kurio suteiktos importo teisės. Šis įpareigojimas yra pagrindinis reikalavimas, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 282/2012 19 straipsnio 2 dalyje.
3. Licencijų paraiškos gali būti teikiamos tik toje valstybėje narėje, kurioje pareiškėjas pateikė importo teisių paraišką ir įgijo tokias teises pagal 1 straipsnio 1 dalyje nurodytas tarifines kvotas.

4. Gaudamas importo licenciją ekonominės veiklos vykdytojas pateikia 50 EUR už 100 kilogramų užstatą. Išdavus importo licenciją atitinkamai sumažinamos suteiktos importo teisės ir nedelsiant grąžinama atitinkama su importo teisėmis susijusio pateikto užstato dalis.
5. Importo licencijos išduodamos pagal importo teises įgijusio ekonominės veiklos vykdytojo paraišką ir jo vardą.
6. Licencijos paraiškoje nurodomas tik vienas eilės numeris. Licencijos paraiškoje gali būti nurodyti keli skirtingus KN kodus turintys produktai. Tokiu atveju visi KN kodai ir jų aprašymai atitinkamai įrašomi į licencijos paraiškos ir licencijos 15 ir 16 langelius.
7. Licencijos paraiškose ir importo licencijose pateikiami šie įrašai:
  - a) 8 langelyje nurodoma kilmės šalis – Ukraina, o langelis „taip“ pažymimas kryželiu;
  - b) 20 langelyje įrašomas vienas iš II priede išvardytų įrašų.
8. Kiekvienoje licencijoje kiekis nurodomas pagal kiekvieną KN kodą.
9. Remiantis Reglamento (EB) Nr. 376/2008 22 straipsnio 2 dalimi, importo licencijos galioja 30 dienų nuo faktinės licencijos išdavimo datos. Tačiau importo licencijos galiojimas baigiasi ne vėliau kaip 2014 m. spalio 31 d.

#### 5 straipsnis

#### Pranešimai Komisijai

1. Nukrypdomas nuo Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 11 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, valstybės narės Komisijai praneša:
  - a) ne vėliau kaip iki 2014 m. lapkričio 14 d. – apie produktų kiekius, kuriems per tą kvotos laikotarpį išduotos importo licencijos (įskaitant informaciją apie tai, kad licencijų paraiškų nepateikta);
  - b) ne vėliau kaip iki 2015 m. vasario 28 d. – apie produktų kiekius, nurodytus nepanaudotose ar iš dalies panaudotose importo licencijose ir atitinkančius importo licencijų kitoje pusėje nurodytų kiekių ir kiekių, kuriems jos buvo išduotos, skirtumą (įskaitant informaciją apie tai, kad licencijų paraiškų nepateikta).
2. Ne vėliau kaip iki 2015 m. vasario 28 d. valstybės narės Komisijai praneša apie produktų kiekius, kurie buvo faktiškai išleisti į laisvą apyvartą per šiame reglamente nustatytą importo tarifinės kvotos laikotarpį.
3. Teikiant šio straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytus pranešimus kiekis nurodomas kilogramais ir suskirstomas pagal eilės numerius.

#### 6 straipsnis

#### Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. balandžio 23 d.

*Komisijos vardu*

*Pirmininkas*

José Manuel BARROSO

## I PRIEDAS

Nepaisant Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklių, laikoma, kad produktų aprašymo formuluotė yra tik orientacinio pobūdžio, o šiame priede pateiktos lengvatinės sistemos taikymas nustatomas pagal KN kodus.

Eilės Nr.	KN kodai	Aprašymas	Kiekis (neto masė tonomis)	Taikomas maitas (EUR už toną)
09.4271	0203 11 10	Naminių kiaulių mėsa, šviežia, atšaldyta arba užšaldyta	20 000	0
	0203 12 11			
	0203 12 19			
	0203 19 11			
	0203 19 13			
	0203 19 15			
	0203 19 55			
	0203 19 59			
	0203 21 10			
	0203 22 11			
	0203 22 19			
	0203 29 11			
	0203 29 13			
	0203 29 15			
	0203 29 55			
0203 29 59				
09.4272	0203 11 10	Naminių kiaulių mėsa, šviežia, atšaldyta arba užšaldyta, išskyrus kumpius, nugarines ir mėsos gabalus be kaulų	20 000	0
	0203 12 19			
	0203 19 11			
	0203 19 15			
	0203 19 59			
	0203 21 10			
	0203 22 19			
	0203 29 11			
	0203 29 15			
	0203 29 59			

## II PRIEDAS

**4 straipsnio 7 dalies b punkte nurodyti įrašai**

- bulgarų kalba: Регламент за изпълнение (ЕС) № 414/2014
  - ispanų kalba: Reglamento de Ejecución (UE) n° 414/2014
  - čekų kalba: Prováděcí nařízení (EU) č. 414/2014
  - danų kalba: Gennemførelsesforordning (EU) nr. 414/2014
  - vokiečių kalba: Durchführungsverordnung (EU) Nr. 414/2014
  - estų kalba: Rakendusmäärus (EL) nr 414/2014
  - graikų kalba: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 414/2014
  - anglų kalba: Implementing Regulation (EU) No 414/2014
  - prancūzų kalba: Règlement d'exécution (UE) n° 414/2014
  - kroatų kalba: Provedbena uredba (EU) br. 414/2014
  - italų kalba: Regolamento di esecuzione (UE) n. 414/2014
  - latvių kalba: Īstenošanas regula (ES) Nr. 414/2014
  - lietuvių kalba: Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 414/2014
  - vengrų kalba: 414/2014/EU végrehajtási rendelet
  - maltiečių kalba: Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 414/2014
  - olandų kalba: Uitvoeringsverordening (EU) nr. 414/2014
  - lenkų kalba: Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 414/2014
  - portugalų kalba: Regulamento de Execução (UE) n.º 414/2014
  - rumunų kalba: Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 414/2014
  - slovakų kalba: Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 414/2014
  - slovenų kalba: Izvedbena uredba (EU) št. 414/2014
  - suomių kalba: Täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 414/2014
  - švedų kalba: Genomförandeförordning (EU) nr 414/2014
-